

Euroopan unionin virallinen lehti

L 208



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

53. vuosikerta

7. elokuuta 2010

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission asetus (EU) N:o 710/2010, annettu 6 päivänä elokuuta 2010, nimityksen kirjaimisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin (Podkarpacki miód spadziowy (SAN))** 1

Komission asetus (EU) N:o 711/2010, annettu 6 päivänä elokuuta 2010, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 3

PÄÄTÖKSET

2010/434/EU:

- ★ **Komission päätös, annettu 6 päivänä elokuuta 2010, päätöksen 2008/185/EY liitteiden I ja II muuttamisesta Slovenian sisällyttämiseksi Aujeszkyin taudista vapaiden jäsenvaltioiden luetteloon ja Puolan sekä Espanjan alueiden sisällyttämiseksi niiden jäsenvaltioiden luetteloon, joissa on kyseisen taudin osalta käytössä hyväksytty kansallinen valvontaohjelma (tiedoksiannettu numerolla K(2010) 5358) ⁽¹⁾**..... 5

Hinta: 3 EUR

(¹) ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 710/2010,

annettu 6 päivänä elokuuta 2010,

nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin (Podkarpacki miód spadziowy (SAN))

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta 20 päivänä maaliskuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 510/2006⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Puolan hakemus nimityksen "Podkarpacki miód spadziowy" rekisteröimiseksi julkaistiin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*⁽²⁾ asetuksen (EY) N:o 510/2006 6 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti.

- (2) Koska komissiolle ei ole toimitettu vastaväitteitä asetuksen (EY) N:o 510/2006 7 artiklan mukaisesti, nimitys olisi rekisteröitävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Rekisteröidään tämän asetuksen liitteessä oleva nimitys.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä elokuuta 2010.

Komission puolesta
José Manuel BARROSO
Puheenjohtaja

⁽¹⁾ EUVL L 93, 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ EUVL C 299, 9.12.2009, s. 18.

LIITE

Ihmisravinnoksi tarkoitettujen perustamissopimuksen liitteeseen I kuuluvat maataloustuotteet:

Luokka 1.4 Muut eläinperäiset tuotteet (munat, hunaja, erilaiset maitotuotteet paitsi voi jne.)

PUOLA

Podkarpacki miód spadziowy (SAN)

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 711/2010,**annettu 6 päivänä elokuuta 2010,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,ottaa huomioon neuvoston asetusten (EY) N:o 2200/96, (EY) N:o 2201/96 ja (EY) N:o 1182/2007 soveltamissäännöistä hedelmä- ja vihannesalalla 21 päivänä joulukuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1580/2007 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 138 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

Asetuksessa (EY) N:o 1580/2007 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XV olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1580/2007 138 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 7 päivänä elokuuta 2010.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä elokuuta 2010.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 350, 31.12.2007, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	MK	27,7
	TR	41,0
	ZZ	34,4
0707 00 05	TR	102,7
	ZZ	102,7
0709 90 70	TR	99,0
	ZZ	99,0
0805 50 10	AR	99,5
	TR	132,4
	UY	79,9
	ZA	93,9
	ZZ	101,4
0806 10 10	CL	149,3
	EG	158,7
	MA	132,2
	TR	142,5
	ZA	88,7
	ZZ	134,3
0808 10 80	AR	85,8
	BR	67,2
	CL	95,0
	CN	59,7
	NZ	102,6
	US	116,9
	UY	103,6
	ZA	96,7
	ZZ	90,9
0808 20 50	AR	69,5
	CL	98,4
	CN	93,7
	NZ	140,9
	TR	163,4
	ZA	92,6
	ZZ	109,8
0809 20 95	CA	888,7
	TR	210,8
	US	835,3
	ZZ	644,9
0809 30	TR	161,3
	ZZ	161,3
0809 40 05	BA	62,1
	IL	169,2
	XS	70,3
	ZA	90,0
	ZZ	97,9

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

PÄÄTÖKSET

KOMISSION PÄÄTÖS,

annettu 6 päivänä elokuuta 2010,

päätöksen 2008/185/EY liitteiden I ja II muuttamisesta Slovenian sisällyttämiseksi Aujeszkyntaudista vapaiden jäsenvaltioiden luetteloon ja Puolan sekä Espanjan alueiden sisällyttämiseksi niiden jäsenvaltioiden luetteloon, joissa on kyseisen taudin osalta käytössä hyväksytty kansallinen valvontaohjelma

(tiedoksiannettu numerolla K(2010) 5358)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2010/434/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten terveyteen liittyvistä ongelmista yhteisön sisäisessä nautaeläinten ja sikojen kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1964 annetun neuvoston direktiivin 64/432/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan ja 10 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Direktiivissä 64/432/ETY vahvistetaan unionin sisäisessä nautaeläinten ja sikojen, luonnonvaraisia sikoja lukuun ottamatta, kaupassa sovellettavat säännöt. Kyseisen direktiivin 9 artiklassa säädetään perusteet pakollisten kansallisten valvontaohjelmien hyväksymiseksi tiettyjen tartuntatautiin, kuten Aujeszkyntaudin, osalta. Lisäksi kyseisen direktiivin 10 artiklassa säädetään, että jäsenvaltion, joka katsoo olevansa kokonaisuudessaan tai osittain vapaa tällaisista taudeista, Aujeszkyntauti mukaan luettuna, on toimitettava komissiolle asianmukaiset perustelut.

(2) Aujeszkyntautia koskevista lisätakeista yhteisön sisäisessä sikojen kaupassa ja tähän tautiin liittyvien tietojen antamista koskevista vaatimuksista 21 päivänä helmikuuta 2008 tehdystä komission päätöksessä 2008/185/EY⁽²⁾ vahvistetaan lisätakeet sikojen siirroille jäsenvaltioiden välillä. Nämä lisätakeet liittyvät jäsenvaltioiden luokitteluun niiden Aujeszkyntautia koskevan tautiaseman mukaan.

(3) Päätöksen 2008/185/EY liitteessä I luetellaan Aujeszkyntaudista vapaat jäsenvaltiot tai niiden alueet, joissa rokottaminen on kiellettyä. Päätöksen liitteessä II luetellaan jäsenvaltiot tai niiden alueet, joissa on käytössä hyväksytyt kansallisia valvontaohjelmia Aujeszkyntaudin hävittämiseksi.

(4) Puolassa ja Espanjassa on useiden vuosien ajan toteutettu kansallista Aujeszkyntaudin valvontaohjelmaa. Useiden Espanjan alueiden osalta kansallinen Aujeszkyntaudin valvontaohjelma on jo hyväksytty komission päätöksellä 2007/603/EY⁽³⁾.

(5) Slovenia on toimittanut komissiolle asiakirjoja, jotka tukevat Slovenian alueen toteamista Aujeszkyntaudista vapaaksi ja joilla osoitetaan, että tätä tautia ei ole koskaan todettu kyseisessä jäsenvaltiossa.

(6) Komissio on tutkinut Slovenian toimittamat asiakirjat ja todennut, että ne ovat direktiivin 64/432/ETY 10 artiklan 1 kohdan vaatimusten mukaiset. Tämä jäsenvaltio olisi sen vuoksi lisättävä päätöksen 2008/185/EY liitteessä I olevaan luetteloon. Sen vuoksi kyseistä liitettä olisi muutettava.

(7) Puola on toimittanut komissiolle asiakirjoja, jotka koskevat Puolan koko alueella käytössä olevaa ohjelmaa, ja pyytänyt tämän ohjelman hyväksymistä.

(8) Espanja on nyt toimittanut komissiolle asiakirjoja, jotka koskevat Andalusian, Aragonian, Baleaarien, Kastilia-La Manchan, Katalonian, Extremaduran, Madridin, Murcian ja Valencian autonomisilla alueilla sekä Salamancan, Segovian ja Sorian maakunnissa Kastilia ja Leónin autonomisella alueella ja Teneriffan maakunnassa Kanariansaarten autonomisella alueella käytössä olevaa ohjelmaa, ja pyytänyt tämän ohjelman hyväksymistä.

(9) Komissio on lisäksi todennut, että Puolan ja Espanjan esittämät kansalliset valvontaohjelmat vastaavat direktiivin 64/432/ETY 9 artiklan 1 kohdassa vahvistettuja perusteita. Puola ja Espanja olisi sen vuoksi lisättävä päätöksen 2008/185/EY liitteessä II olevaan luetteloon. Sen vuoksi kyseistä liitettä olisi muutettava.

⁽¹⁾ EYVL 121, 29.7.1964, s. 1977/64.

⁽²⁾ EUVL L 59, 4.3.2008, s. 19.

⁽³⁾ EUVL L 236, 8.9.2007, s. 7.

- (10) Päätöstä 2008/185/EY olisi tämän vuoksi muutettava.
- (11) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikke-
ketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean
lausunnon mukaiset,

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 6 päivänä elokuuta 2010.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen 2008/185/EY liitteet I ja II tämän päätök-
sen liitteellä.

Komission puolesta

John DALLI

Komission jäsen

LIITE

"LIITE I

Aujeszkyn taudista vapaat jäsenvaltiot tai niiden alueet, joissa rokottaminen on kiellettyä

ISO-koodi	Jäsenvaltio	Alueet
AT	Itävalta	Kaikki alueet
CY	Kypros	Kaikki alueet
CZ	Tšekki	Kaikki alueet
DE	Saksa	Kaikki alueet
DK	Tanska	Kaikki alueet
FI	Suomi	Kaikki alueet
FR	Ranska	Seuraavat departementit: Ain, Aisne, Allier, Alpes-de-Haute-Provence, Alpes-Maritimes, Ardèche, Ardennes, Ariège, Aube, Aude, Aveyron, Bas-Rhin, Bouches-du-Rhône, Calvados, Cantal, Charente, Charente-Maritime, Cher, Corrèze, Côte-d'Or, Côtes-d'Armor, Creuse, Deux-Sèvres, Dordogne, Doubs, Drôme, Essonne, Eure, Eure-et-Loir, Finistère, Gard, Gers, Gironde, Hautes-Alpes, Hauts-de-Seine, Haute Garonne, Haute-Loire, Haute-Marne, Hautes-Pyrénées, Haut-Rhin, Haute-Saône, Haute-Savoie, Haute-Vienne, Hérault, Indre, Ille-et-Vilaine, Indre, Indre-et-Loire, Isère, Jura, Landes, Loire, Loire-Atlantique, Loir-et-Cher, Loiret, Lot, Lot-et-Garonne, Lozère, Maine-et-Loire, Manche, Marne, Mayenne, Meurthe-et-Moselle, Meuse, Morbihan, Moselle, Nièvre, Nord, Oise, Orne, Paris, Pas-de-Calais, Pyrénées-Atlantiques, Pyrénées-Orientales, Puy-de-Dôme, Réunion, Rhône, Sarthe, Saône-et-Loire, Savoie, Seine-et-Marne, Seine-Maritime, Seine-Saint-Denis, Somme, Tarn, Tarn-et-Garonne, Territoire de Belfort, Val-de-Marne, Val-d'Oise, Var, Vaucluse, Vendée, Vienne, Vosges, Yonne, Yvelines
LU	Luxemburg	Kaikki alueet
NL	Alankomaat	Kaikki alueet
SI	Slovenia	Kaikki alueet
SK	Slovakia	Kaikki alueet
SE	Ruotsi	Kaikki alueet
UK	Yhdistynyt kuningaskunta	Kaikki Englannin, Skotlannin ja Walesin alueet

LIITE II

Jäsenvaltiot tai niiden alueet, joissa on käytössä hyväksytyjä kansallisia valvontaohjelmia Aujeszkyn taudin hävittämiseksi

ISO-koodi	Jäsenvaltio	Alueet
BE	Belgia	Kaikki alueet
ES	Espanja	Kaikki alueet
HU	Unkari	Kaikki alueet
IE	Irlanti	Kaikki alueet
IT	Italia	Bolzanon maakunta
PL	Puola	Kaikki alueet
UK	Yhdistynyt kuningaskunta	Kaikki Pohjois-Irlannin alueet”

TILAUSHINNAT 2010 (ilman ALV:a, sisältää normaalit lähetyskulut)

Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	1 100 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, paperipainos, vuosittainen CD-ROM	22 EU:n virallista kieltä	1 200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	770 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, kuukausittainen (kumulatiivinen) CD-ROM	22 EU:n virallista kieltä	400 euroa/vuosi
Virallisen lehden täydennysosa (S-sarja), tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat, CD-ROM, ilmestyy kahdesti viikossa	Monikielinen: 23 EU:n virallista kieltä	300 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja – kilpailut	Kilpailua koskevilla kielillä	50 euroa/vuosi

Euroopan unionin virallisilla kielillä ilmestyvästä *Euroopan unionin virallisesta lehdestä* on tilattavissa 22 eri kieliversiota. Tilaus käsittää L-sarjan (Lainsäädäntö) ja C-sarjan (Tiedonannot ja ilmoitukset).

Jokainen kieliversio tilataan erikseen.

Virallisessa lehdessä L 156 18. kesäkuuta 2005 julkaistun neuvoston asetuksen (EY) N:o 920/2005 mukaan velvollisuus laatia kaikki säädökset iirin kielellä ja julkaista ne tällä kielellä ei väliaikaisesti sido Euroopan unionin toimielimiä, joten iirin kielellä julkaistavat viralliset lehdet ovat myynnissä erikseen.

Virallisen lehden täydennysosan (S-sarja – tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat) tilaukseen sisältyvät kaikki 23 virallista kieliversiota yhdellä monikielisellä CD-ROM-levyllä.

Euroopan unionin virallisen lehden tilaajat voivat pyynnöstä saada virallisen lehden liitteitä. Tilaajille ilmoitetaan liitteiden ilmestymisestä *Euroopan unionin viralliseen lehteen* sisältyvässä kohdassa ”Huomautus lukijalle”.

CD-ROM-levyt korvataan DVD-levyillä vuoden 2010 aikana.

Myynti ja tilaukset

Maksulliset julkaisut, kuten *Euroopan unionin virallinen lehti*, ovat tilattavissa jälleenmyyjiltämme. Luettelo jälleenmyyjistä löytyy seuraavasta internet-osoitteesta:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_fi.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä* ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI